ODLUKA VIJEĆA (EU) 2017/814

od 12. listopada 2015.

o stajalištu koje treba donijeti u ime Europske unije u okviru Odbora za pridruživanje EU-Čile u pogledu zamjene članka 12. Priloga III. Sporazumu o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak, u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) U skladu s člankom 38. Priloga III. Sporazumu o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane ([1]) („Sporazum"), Odbor za pridruživanje EU-Čile („Odbor za pridruživanje") može donijeti odluku o izmjeni odredaba tog priloga.

(2) Posebni odbor za carinsku suradnju i pravila o podrijetlu, osnovan člankom 81. Sporazuma, 4. studenoga 2014. usuglasio se da će Odboru za pridruživanje preporučiti izmjenu članka 12., o izravnom prijevozu, Priloga III. Sporazumu.

(3) Otprema pošiljaka od jedne stranke Sporazuma trebala bi se odvijati izravno do druge stranke, ali može prolaziti i kroz treću zemlju podložno određenim ograničenjima. Trebalo bi razjasniti uvjete prijevoza kroz treću zemlju tako da se njima izričito omogućuje razdvajanje pošiljaka, ali bez ublažavanja postojećih ograničenja.

(4) Izmjenom članka 12. Priloga III. Sporazumu osigurat će se pravna sigurnost za uvoznike i izvoznike te dosljedno tumačenje tog članka za stranke.

(5) Stajalište koje treba donijeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje trebalo bi se temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Stajalište koje treba donijeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u pogledu zamjene članka 12. Priloga III. Sporazumu temelji se na nacrtu odluke Odbora za pridruživanje priloženom ovoj Odluci.

2. Predstavnici Unije u Odboru za pridruživanje mogu dogovoriti manje izmjene nacrta odluke Odbora za pridruživanje bez daljnje odluke Vijeća.

Članak 2.

Odluka Odbora za pridruživanje nakon donošenja objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourgu 12. listopada 2015.

Za Vijeće

Predsjednica

F. MOGHERINI

([1]) SL L 352, 30.12.2002., str. 3.

NACRT

ODLUKA BR. … ODBORA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-ČILE

od …

o zamjeni članka 12. glave III. Priloga III. Sporazumu o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane

ODBOR ZA PRIDRUŽIVANJE EU-ČILE,

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane ([1]), a posebno njegov Prilog III. članak 38.,

budući da:

(1) Člankom 12. glave III. Priloga III. Sporazumu o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane („Sporazum”) utvrđuje se da se povlašteni tretman primjenjuje isključivo na proizvode koji zadovoljavaju uvjete iz Priloga III. i čiji se prijevoz obavlja izravno između Republike Čilea („Čile”) i Europske unije.

(2) Čile i Europska unija sklopili su brojne sporazume povezane s trgovinom od stupanja na snagu Sporazuma, što je gospodarskim subjektima omogućilo da prilagode svoju izvoznu strategiju kako bi smanjili troškove i bolje odgovorili na zahtjeve tržišta.

(3) Čile i Europska unija dogovorili su se o izmjeni članka 12. glave III. Priloga III. Sporazumu, kako bi se gospodarskim subjektima omogućila veća fleksibilnost,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Članak 12. glave III. Priloga III. Sporazumu, o izravnom prijevozu, zamjenjuje se tekstom navedenim u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu 90 dana od dana zadnje obavijesti kojom se stranke međusobno obavješćuju o završetku potrebnih nacionalnih pravnih postupaka.

Sastavljeno u …

Za Odbor za pridruživanje EU-Čile

Predsjednik

([1]) SL L 352, 30.12.2002., str. 3.

PRILOG

„Članak 12.

Izravni prijevoz

1. Povlašteni tretman predviđen u okviru ovog Sporazuma primjenjuje se isključivo na proizvode koji zadovoljavaju zahtjeve iz ovog Priloga i čiji se prijevoz obavlja izravno između Europske unije i Čilea. Međutim, proizvodi se mogu prevoziti i preko drugih područja s pretovarom ili privremenim skladištenjem na tim područjima, pod uvjetom da ti proizvodi ostaju pod nadzorom carinskih tijela u zemlji provoza ili skladištenja te da nisu podvrgnuti nikakvim postupcima osim dodavanja ili stavljanja oznaka, etiketa ili plombi; istovara, ponovnog utovara, razdvajanja pošiljaka ili bilo kojeg drugog postupka kojim se obavlja kako bi se očuvali u dobrom stanju.

2. Usklađenost sa stavkom 1. smatra se ispunjenom, osim ako carinska tijela imaju razloga misliti suprotno. U takvim slučajevima carinska tijela mogu zahtijevati da uvoznik pruži dokaz o usklađenosti koji se pruža na bilo koji odgovarajući način, primjerice u obliku ugovornih prijevoznih isprava kao što su teretnice, ili činjeničnim ili konkretnim dokazima koji se temelje na označivanju ili numeriranju paketa, ili bilo koji dokaz u vezi sa samom robom."